

雇主透過直接聘僱聯合服務中心自行聘僱外國人聲明書

หนังสือรับรองนายจ้างนำเข้าแรงงานโดยผ่านศูนย์บริการจ้างตรง

(中泰文版) (จีน-ไทย)

雇主姓名 ชื่อนายจ้าง	身分證字號(營利事業單位統一編號) หมายเลขบัตรประชาชน(เลขผู้ประกอบการ)	聯絡電話 _____
		โทรศัพท์ _____
		行動電話 _____
		โทรศัพท์มือถือ _____

性別：男 女 年齡：_____歲

เพศ：ชาย หญิง อายุ：_____ปี

外國人姓名 ชื่อคนงาน	護照號碼 เลขที่หนังสือเดินทาง	聯絡電話 _____
		โทรศัพท์ _____
		行動電話 _____
		โทรศัพท์มือถือ _____

性別：男 女 年齡：_____歲 招募許可文號：_____

เพศ：ชาย หญิง อายุ：_____ปี ใบอนุญาต(ใบหยวน)：_____

預訂入國日期：_____年 _____月 _____日

เวลาที่คาดว่าจะกลับสู่ไต้หวัน：วันที่_____เดือน_____ปี_____

工作地址： 縣 鄉鎮 路(街) 段 巷 弄 樓 號
(市) 市區

สถานที่ทำงาน：

雇主以直接聘僱方式自行辦理 重新招募 提前入國引進 泰國驗證 泰國簽證

ขั้นตอนที่นายจ้างเดินเรื่องการจ้างตรง การอนุมัติ การนำเข้าแรงงานล่วงหน้า การรับรองเอกสาร การขอวีซ่า

聲明事項：本聲明書所填寫之資料均應屬實，如內容有涉不實，需負法律上一切責任。

เนื้อหาการรับรอง：ข้อมูลในหนังสือรับรองฉบับนี้เป็นความจริงทุกประการ

หากปรากฏว่าข้อมูลดังกล่าวไม่ถูกต้องตรงความเป็นจริง ต้องรับผิดชอบตามกฎหมาย

<p>(中文) ภาษาจีน</p> <p>一、茲聲明本人係自行提出申請，並無委任國內、外私立就業服務機構辦理，並未支付任何人相關仲介及服務費。 ข้าพเจ้าขอรับรองว่าได้เดินเรื่องด้วยตนเอง ซึ่งมีได้ผ่านบริษัทจัดหางานทั้งในและนอกประเทศ ตลอดจนมิได้จ่ายค่านายหน้าหรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ ให้กับผู้ใดทั้งสิ้น</p> <p>二、本人知曉透過直接聘僱聯合服務中心代為申請文件，如又委任國內、外私立就業服務機構辦理，將違反就業服務法第5條第2項第5款規定，於辦理聘僱外國人之申請引進提供不實資料之情事，若已獲發招募許可者，得中止引進外國</p>	<p>(中文及母國文字) ภาษาจีนและภาษาไทย</p> <p>一、茲聲明本人經雇主以直接聘僱方式辦理再來臺工作事宜，雇主於辦理重新招募、提前入國引進、泰國驗證或泰國簽證程序，本人並未支付任何國內、外私立就業服務機構或個人相關仲介及服務費用。 ข้าพเจ้าขอยืนยันว่า นายจ้างเดินเรื่องว่าจ้างตรง เพื่อให้ข้าพเจ้ากลับมาทำงานใหม่ในไต้หวัน ซึ่งการเดินเรื่องขั้นตอนการอนุมัติ การนำเข้าแรงงานล่วงหน้า การรับรองเอกสาร ตลอดจนขั้นตอนการขอวีซ่า ข้าพเจ้ามิได้เสียค่าบริการจัดหางานทั้งในและนอกประเทศหรือค่านายหน้าและค่าบริการใดๆ</p> <p>二、本人知曉雇主係自行辦理上開程序，不論事前</p>
--	---

<p>人，並依第 72 條第 1 款規定廢止招募許可，亦應依第 65 條規定處新臺幣 30 萬以上 150 萬以下罰鍰。</p> <p>ข้าพเจ้าทราบว่าการในกรณีที่ให้บริษัทจัดหางานทั้งในหรือนอกประเทศช่วยเดินเรื่องการจ้างตรง เป็นการฝ่าฝืนกฎหมายการจ้างงานมาตราที่ 5 ข้อที่ 2 มาตราที่ 5</p> <p>ในกรณีที่มีข้อมูลไม่ถูกต้องตามความเป็นจริง ถ้าผู้ที่มีใบอนุญาตจะถูกห้ามมิให้นำเข้าแรงงานต่างชาติ และตามข้อบังคับกฎหมายมาตราที่ 72 ข้อที่ 1</p> <p>จะยกเลิกใบอนุญาตการนำเข้า และถูกปรับตามข้อบังคับกฎหมาย มาตราที่ 65 จำนวนเงินตั้งแต่ 300,000-1,500,000 เหรียญ</p>	<p>或事後，如有任何國內、外私立就業服務機構或個人向本人收費，本人可向 1955 外勞諮詢專線申訴。</p> <p>ข้าพเจ้าเข้าใจแล้วว่า การเดินเรื่องว่าจ้างตรงโดยนายจ้างหากข้าพเจ้าต้องจ่ายค่าบริการจัดหางานทั้งในหรือนอกประเทศ หรือค่าบริการอื่นๆ</p> <p>ไม่ว่าก่อนหรือหลังการเดินเรื่อง ข้าพเจ้าสามารถร้องเรียนไปยังสายบริการช่วยเหลือคนงาน 1955</p>
<p>雇主親簽 นายจ้างเซ็นชื่อ</p> <p>(營利事業單位名稱) (負責人簽章) (ชื่อผู้ประกอบการ) (ผู้รับผิดชอบเซ็นชื่อ)</p>	<p>外國人親簽 คนงานเซ็นชื่อ</p>

中 華 民 國 年 月 日

วันที่ _____ เดือน _____ ปี _____